



# OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

# OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeef op gesag.

6 d

Monday, 15th April, 1929.

WINDHOEK

Maandag, 15 April 1929.

No. 316

## CONTENTS.

	Page
<b>Proclamations —</b>	
No. 81 (Union). Extradition of Fugitive Criminals from Swaziland . . . . .	5655
No. 82 (Union). Extradition of Fugitive Criminals from Basutoland . . . . .	5655
No. 13. District Roads, Windhoek District: Proclamation of . . . . .	5655
No. 14. Main and District Roads, Rehoboth District: Proclamation of . . . . .	5656
<b>Government Notices —</b>	
No. 44. Building Regulations: Village Management Board Area, Otjiwarongo . . . . .	5657
No. 45. Fees in respect of animals quarantined at Port of Entry . . . . .	5659
No. 46. Luderitz declared as Port of Entry for animals imported from oversea . . . . .	5659
No. 47. Village Management Board, Gibeon: Appointment of Member . . . . .	5659
No. 48. Pound at "Wagner No. 14", district Otjiwarongo: Establishment of, etc. . . . .	5660
No. 49. Omaruru Roads Board: Election of Member . . . . .	5660
No. 50. Commissioners of Oaths: Designation as . . . . .	5660
No. 51. Clerks of the Court (Acting), Omaruru and Maltahohe: Appointment of . . . . .	5660
No. 52. Burgher Force: Appointment of Officers . . . . .	5660
No. 53. South West Africa Police: Retirement of Officer . . . . .	5661
No. 54. Petrol Pump Regulations: Municipality of Windhoek . . . . .	5661
<b>General Notices —</b>	
No. 15. List of Companies registered, etc., during March, 1929 . . . . .	5662
No. 16. List of farms under quarantine, etc., as at 10.4.29 . . . . .	5662
No. 17. "De Outjo Koöperatiewe Landbouweniging": List of Members . . . . .	5663
No. 18. Curfew Regulations, Urban Area of Otjiwarongo . . . . .	5663
<b>Miscellaneous Notice —</b>	
No. 3. Notice to Companies: Estate Duty Proclamation, 1920 . . . . .	5664
<b>Advertisements —</b>	
Return of Uncleared Goods in King's Warehouse, Walvis Bay; Proposed Closing, etc., of Roads, District Okahandja; Estate Notices, etc. . . . .	5664

## INHOUD.

	Bladsy
<b>Proklamasies —</b>	
No. 81 (Unie). Uitlewering van Voortvlugtige Misdadigers uit Swasieland . . . . .	5655
No. 82 (Unie). Uitlewering van Voortvlugtige Misdadigers uit Basoetoeland . . . . .	5655
No. 13. Distrikspaaie, Distrik Windhoek: Proklamasie van . . . . .	5655
No. 14. Hoof- en Distrikspaaie, Distrik Rehoboth: Proklamasie van . . . . .	5656
<b>Goewermentskennisgewings —</b>	
No. 44. Bouregulasies: Dorpsbestuursraadgebied van Otjiwarongo . . . . .	5657
No. 45. Fooie ten aansien van diere, wat by die Invoerhawe onder kwarantyn geplaas is . . . . .	5659
No. 46. Luderitz as Invoerhawe vir invoer van diere van oorsee verklaar . . . . .	5659
No. 47. Dorpsbestuursraad, Gibeon: Benoeming van Lid . . . . .	5659
No. 48. Skut te "Wagner No. 14", distrik Otjiwarongo: Oprigting van, ens. . . . .	5660
No. 49. Omaruru Padkommissie: Verkiesing van Lid . . . . .	5660
No. 50. Kommissarisse van Ede: Benoeming van . . . . .	5660
No. 51. Klerke van die Hof (Waarnemende), Omaruru en Maltahohe: Benoeming van . . . . .	5660
No. 52. Burgermag: Benoeming van Offisiere . . . . .	5660
No. 53. Suidwes-Afrika Poliesie: Aftreding van Offisier . . . . .	5661
No. 54. Petrolpomp Regulasie: Munisipaliteit van Windhoek . . . . .	5661
<b>Algemene Kennisgewings —</b>	
No. 15. Lys van Maatskappye geregistreer, ens., gedurende Maart 1929 . . . . .	5662
No. 16. Lys van plase onder kwarantyn, ens., op 10.4.29 . . . . .	5662
No. 17. "De Outjo Koöperatiewe Landbouweniging": Lys van Lede . . . . .	5663
No. 18. Aandklok Regulasies: Dorpsgebied van Otjiwarongo . . . . .	5663
<b>Gemengde Kennisgewing —</b>	
No. 3. Kennisgewing aan Maatskappye: "Boedelbelasting Proklamatie 1920" . . . . .	5664
<b>Advertensies —</b>	
Opgaaf van goedere in Koning se Pakhuis te Walvisbaai; Voorgestelde sluiting, ens., van Paaie, Distrik Okahandja; Boedelkennisgewings, ens. . . . .	5664

**PROCLAMATIONS**

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 81, 1929 (Union).]

Under the provisions of Sub-section 4 of Section *three* of the Fugitive Criminals (Further Provision) Act, 1926, I do hereby proclaim, declare and make known that there is in force in Swaziland a law under which any person who is alleged to have committed an offence in the mandated territory of South West Africa and is found in Swaziland may be removed therefrom in custody and under warrant for the purpose of his being sent to the said mandated territory there to be dealt with in accordance with law.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this 1st day of March, One Thousand Nine Hundred and Twenty-nine.

ATHLONE,  
*Governor-General.*

By Command of His Excellency  
the Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

No. 82, 1929 (Union).]

Under the provisions of Sub-section 4 of Section *three* of the Fugitive Criminals (Further Provision) Act, 1926, I do hereby proclaim, declare and make known that there is in force in Basutoland a law under which any person who is alleged to have committed an offence in the mandated territory of South West Africa and is found in Basutoland may be removed therefrom in custody and under warrant for the purpose of his being sent to the said mandated territory there to be dealt with in accordance with law.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this 1st day of March, One Thousand Nine Hundred and Twenty-nine.

ATHLONE,  
*Governor-General.*

By Command of His Excellency  
the Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

**PROCLAMATIONS**

BY HIS HONOUR ALBERTUS JOHANNES WERTH, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 13 of 1929.]

Under and by virtue of the powers in me vested by Section *four* of the Roads and Outspans Ordinance, 1927 (Ordinance No. 15 of 1927), I do hereby declare the roads in the District of Windhoek described in the Schedule hereto to be District Roads.

Proclamation No. 29 of 1927 bearing date the 8th November, 1927, is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 29th day of March, 1929.

A. J. WERTH,  
*Administrator.*

**PROKLAMASIES**

VAN GENERAALMAJoor SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, RIDDER VAN DIE MEES EDELE ORDE VAN DIE KOUSBAND, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DIE ONDERSKEIE DIENSORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUID-AFRIKA EN GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 81, 1929 (Unie).]

Ingevolge die bepalinge von sub-artikel 4 van artikel *drie* van die Voortvlugtige Misdadigers (Verdere Voorsienings) Wet, 1926, verklaar, proklameer en maak ek hierdeur bekend dat daar in Swasieland 'n wet van krag is kragtens welke enige persoon van wie beweer word dat hy in die mandaatgebied Suidwes-Afrika 'n misdryf gepleeg het en wat in Swasieland aangetref word, in hegtenis geneem en kragtens 'n lasbrief daar uit verwyder mag word om na die gesegde mandaatgebied gestuur en om daar volgens landsreg behandel te word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Kaapstad hierdie 1ste dag van Maart Eenduizend negehoonderd negen-en-twintig.

ATHLONE,  
*Goewerneur-Generaal.*

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

N. C. HAVENGA.

No. 82, 1929 (Unie).]

Ingevolge die bepalinge von sub-artikel 4 van artikel *drie* van die Voortvlugtige Misdadigers (Verdere Voorsienings) Wet, 1926, verklaar, proklameer en maak ek hierdeur bekend dat daar in Basoetoeland 'n wet van krag is kragtens welke enige persoon van wie beweer word dat hy in die mandaatgebied Suidwes-Afrika 'n misdryf gepleeg het en wat in Basoetoeland aangetref word, in hegtenis geneem en kragtens 'n lasbrief daar uit verwyder mag word om na die gesegde mandaatgebied gestuur en om daar volgens landsreg behandel te word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Kaapstad hierdie 1ste dag van Maart Eenduizend negehoonderd negen-en-twintig.

ATHLONE,  
*Goewerneur-Generaal.*

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

N. C. HAVENGA.

**PROKLAMASIES**

DEUR SY EDELE ALBERTUS JOHANNES WERTH, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 13 van 1929.]

Op grond van en kragtens die magte aan my deur artikel *vier* van die Paaie en Uitspanplekke Ordonnansie 1927, (Ordonnansie No. 15 van 1927) verleen, verklaar ek hiermee die paaie in die Distrik Windhoek, soos in die Bylae hiervan omskrywe, as distrikspaaie.

Proklamasie No. 29 van 1927, 8 November 1927 gedateer, word hierdeur herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 29ste dag van Maart 1929.

A. J. WERTH,  
*Administrateur.*

SCHEDULE.  
DISTRICT ROADS.

12. From farm Ondahaka No. 184 via the farms Stofvlakte No. 176, Okarambako-Ondju No. 177, Petersfarm No. 169, Borealis No. 168 to connect with district road No. 10 on the farm Ekuja No. 162.
13. From Achenib No. 247 via the farms Eulenuh No. 254, and Pommernhagen No. 255 to the farm Springbockvley No. 92 in the district of Rehoboth.
14. From the farm Okamuvia No. 144 to the farm Otjozonjati No. 69 in the district of Okahandja.
15. From the farm Ongoro Gotjari No. 173 to the farm Onganja East No. 190 in the district of Okahandja.
16. From the farm Lauwater West No. 251 via the farms Lauwater Süd No. 265, Albano No. 264, Kiripotib No. 262 to the farm Klein Nauas No. 73 in the district of Rehoboth.
17. From the farm Garib Ost No. 275 via the farms Gachabeb No. 271, Rooiwater Süd No. 274, to farm Klein Nauas No. 73, in the district of Rehoboth.
18. From the farm Klein Nauas No. 73 in the district of Rehoboth via the following farms in the district of Windhoek: Goliath No. 263, Kiripotib No. 262, Eschenhof No. 261, Dornenpfanne No. 260, Nonikam No. 253, Dornfontein Ost No. 256 to the farm Jakalswater No. 91 in the district of Rehoboth.
19. From the farm Hohewarte No. 76 via the farms Grasland No. 80, Ondekaremba No. 279, Oupembamewa No. 79, Progress No. 285 to Seeis.
20. From the farm Vaalgras No. 14 via the farm Simmenau No. 11 to the farm Westende No. 10.
21. From the farm Aukeigas No. 34 via the farms Windhoek Townlands No. 70, Keres No. 39 to the farm Friedenau No. 16.
22. From a point on the boundary of the farm Eisgaubib No. 31 in the district of Rehoboth westwards via the farms Khomas Hochland No. 1, Donkersan No. 5, Niedersachsen No. 4, vacant Crown land to waterhole Goagos on the district border.
23. From the farm Niedersachsen No. 4 northwards via the farms Changans No. 3, Quabis No. 2 to the Karibib district boundary.

No. 14 of 1929.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section four of the Roads and Outspans Ordinance, 1927 (Ordinance No. 15 of 1927), I do hereby declare the roads in the District of Rehoboth described in Schedules I and II hereto to be Main Roads and District Roads respectively.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 30th day of March, 1929.

A. J. WERTH,  
*Administrator.*

SCHEDULE I.  
MAIN ROADS.

1. *Windhoek—Maltahohe*: From the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet southwards via the farms Naos No. 46 and Choabereb No. 47 to the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet and from the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet southwards via the farm Gamis Ost No. 170 to the boundary of the district of Maltahohe.
2. *Mariental—Windhoek*: From the boundary of the district of Gibeon northwards via the farms Wohlzufrieden No. 138, Gomaub Süd No. 139, Blankenese No. 140, Hoachanas No. 120, Judäa No. 117 and Cumberland No. 115 to the farm Uhlenhorst No. 114, continuing from the farm Hannover No. 70 via the farms Rustenburg No. 72, Tigerpforte No. 59 and Dudoabib Ost No. 57 to the boundary of the district of Windhoek.

SCHEDULE II.  
DISTRICT ROADS.

1. *Neu-Loore—Rehoboth*: From the boundary of the district of Gobabis westwards via the farms Neu Loore No. 97, Neumark No. 103, Blumfelde No. 95, Gomnab No. 104, Derm Ost No. 107, Derm West No. 109, Kildare No. 108, Karlsruhe No. 86, Anias Süd No. 85, Anias Nord No. 84, Tivoli No. 83, Beenbreck No. 76, Tsams No. 75, Klein Nauas No. 73, Hannover No. 70, St. Elmo No. 71, Versailles No. 67, Kous No. 66 and Gravenstein No. 65 to the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet.
2. *Uhlenhorst—Gravenstein*: From a point on the Windhoek—Mariental main road on the farm Uhlenhorst No. 114 north-westwards via the farms Uhlenhorst No. 114, Kaukerus No. 141, Pokweni No. 197, Cowdray No. 195, Avro No. 194, Lekkerwater No. 142, Kous No. 66 and Gravenstein No. 65 to a point where it joins district road No. 1.
3. *Derm Ost—Hofmeyr*: From the farm Lidfontein No. 136 northwards via the farms Klein Swartmodder No. 135, Gomchanas No. 122, Gomchanas Ost No. 125, Paddington No. 123, Tsaarab No. 106 and Derm Ost No. 107 to a point where it joins district road No. 1.

BYLAE.  
DISTRIKSPAALIE.

12. Vanaf die plaas Ondahaka No. 184 oor die plase Stofvlakte No. 176, Okarambako-Ondju No. 177, Petersfarm No. 169, Borealis No. 168, tot waar hy in distrikspad No. 10 op die plaas Ekuja No. 162 loop.
13. Vanaf Achanib No. 247 oor die plase Eulenuh No. 254 en Pommernhagen No. 255 tot by die plaas Springbockvley No. 92 in die distrik Rehoboth.
14. Vanaf die plaas Okamuvia No. 144 tot by die plaas Otjozonjati No. 69 in die distrik Okahandja.
15. Vanaf die plaas Ongoro Gotjari No. 173 tot by die plaas Onganja East No. 190 in die distrik Okahandja.
16. Vanaf die plaas Lauwater West No. 251 oor die plase Lauwater Süd No. 265, Albano No. 264 en Kiripotib No. 262, tot by die plaas Klein Nauas No. 73 in die distrik Rehoboth.
17. Vanaf die plaas Garib Ost No. 275 oor die plase Gachabeb No. 271 en Rooiwater Süd No. 274, tot by die plaas Klein Nauas No. 73 in die distrik Rehoboth.
18. Vanaf die plaas Klein Nauas No. 73 in die distrik Rehoboth oor die volgende plase in die distrik Windhoek: Goliath No. 263, Kiripotib No. 262, Eschenhof No. 261, Dornenpfanne No. 260, Nonikam No. 253 en Dornfontein Ost No. 256, tot by die plaas Jakalswater No. 91 in die distrik Rehoboth.
19. Vanaf die plaas Hohewarte No. 76 oor die plase Grasland No. 80, Ondekaremba No. 279, Oupembamewa No. 79 en Progress No. 285 tot by Seeis.
20. Vanaf die plaas Vaalgras No. 14 oor die plaas Simmenau No. 11 tot by die plaas Westende No. 10.
21. Vanaf die plaas Aukeigas No. 34 oor die plase Windhoek Dorpsgronde No. 70 en Keres No. 39 tot by die plaas Friedenau No. 16.
22. Vanaf 'n punt op die grens van die plaas Eisgaubib No. 31 in die distrik Rehoboth in 'n westelike rigting voortgaande oor die plase Khomas Hochland No. 1, Donkersan No. 5, Niedersachsen No. 4 en oor oop Regeringsgrond tot by watergat Goagos op die distriksgrens.
23. Vanaf die plaas Niedersachsen No. 4 in 'n noorde-lyke rigting oor die plase Changans No. 3 en Quabis No. 2 tot by die Karibib distriksgrens.

No. 14 van 1929.]

Op grond van en kragtens die magte aan my deur artikel vier van die Paaie en Uitspanplekke-Ordonnansie 1927, (Ordonnansie No. 15 van 1927), verleen, verklaar ek hiermee die paaie in die distrik Rehoboth, soos in die onderstaande Bylae I en II omskrywe, respektieflik as Hoofpaaie en Distrikspaaie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 30ste dag van Maart 1929.

A. J. WERTH,  
*Administrateur.*

BYLAE I.  
HOOFPAAIE.

1. *Windhoek—Maltahohe*: Van die grens van die Rehoboth Baster Gebiet suidwaarts oor die plase Naos No. 46 en Choabereb No. 47 na die grens van die Rehoboth Baster Gebiet, en van die grens van die Rehoboth Baster Gebiet suidwaarts oor plaas Gamis Ost No. 170 na die grens van die distrik Maltahohe.
2. *Mariental—Windhoek*: Van die grens van die distrik Gibeon noordwaarts oor die plase Wohlzufrieden No. 138, Gomaub Süd No. 139, Blankenese No. 140, Hoachanas No. 120, Judäa No. 117 en Cumberland No. 115 na die plaas Uhlenhorst No. 114, en verder van die plaas Hannover No. 70 oor die plase Rustenburg No. 72, Tigerpforte No. 59 en Dudoabib Ost No. 57 na die grens van die distrik Windhoek.

BYLAE II.  
DISTRIKSPAALIE.

1. *Neu Loore—Rehoboth*: Van die grens van die distrik Gobabis weswaarts oor die plase Neu Loore No. 97, Neumark No. 103, Blumfelde No. 95, Gomnab No. 104, Derm Ost No. 107, Derm West No. 109, Kildare No. 108, Karlsruhe No. 86, Anias Süd No. 85, Anias Nord No. 84, Tivoli No. 83, Beenbreck No. 76, Tsams No. 75, Klein Nauas No. 73, Hannover No. 70, St. Elmo No. 71, Versailles No. 67, Kous No. 66 en Gravenstein No. 65 na die grens van die Rehoboth Baster Gebiet.
2. *Uhlenhorst—Gravenstein*: Van 'n punt op die Windhoek—Mariental hoofpad op die plaas Uhlenhorst No. 114 noordweswaarts oor die plase Uhlenhorst No. 114, Kaukerus No. 141, Pokweni No. 197, Cowdray No. 195, Avro No. 194, Lekkerwater No. 142, Kous No. 66 en Gravenstein No. 65 na 'n punt waar die pad by distrikspad No. 1 aansluit.
3. *Derm Ost—Hofmeyr*: Van die plaas Lidfontein No. 136 noordwaarts oor die plase Klein Swartmodder No. 135, Gomchanas No. 122, Gomchanas Ost No. 125, Paddington No. 123, Tsaarab No. 106 en Derm Ost No. 107 na 'n punt waar die pad by distrikspad No. 1 aansluit.

Hoof- en  
Distrikspaaie,  
Distrik Rehoboth:  
Proklamasie van.

Main and District  
Roads, District of  
Rehoboth:  
Proclamation of.

4. *Kalkrand—Gurus 6*: From Kalkrand Railway Station southwards via the farm Gurus No. 150, Voigtskub No. 151 and Gurus No. 150 to the farm Gurus No. 6 in the district of Gibeon.

5. *Voigtskub—Gras—Leutwein*: From the boundary of the district of Gibeon northwards via the farms Voigtskub No. 151 and Gras No. 153 to the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet and from the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet via the farms Arovley No. 52 and Oamites No. 53 to the boundary of the district of Windhoek.

6. *Büllsport—Abbabis*: From the boundary of the district of Maltahohe via the farms Büllsport No. 172, Blässkranz No. 7 and Zais No. 6 to the farm Abbabis No. 3.

7. *Nauchas—Naos*: From the farm Nauchas No. 14 north-eastwards via the farms Nauams No. 177, Areb No. 176, Areb North No. 202, Hornkranz South No. 201, Isabis No. 19, Hornkranz No. 21, Göllschau No. 20, Rothenstein No. 43, Friedental No. 44 and Naos No. 46 to the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet.

8. *Vaalgras—Us*: From the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet westwards via the farms Vaalgras No. 38, Mahonda No. 39, Mohlatetsi No. 40, Farm No. 12, Hochland No. 37, Farm No. 36, Us No. 35 and Eisgaubib No. 31 to the boundary of the district of Windhoek.

9. From the farm Naos No. 46 eastwards to the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet.

10. From the farm Choaberib No. 47 eastwards to the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet.

11. From the farm Isabis No. 19 eastwards to the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet.

12. From the farm Klein Nauas No. 73 eastwards to the boundary of the district of Windhoek.

13. From the farm Büllsport No. 172 north-eastwards to the boundary of the Rehoboth Bastard Gebiet.

14. From a point on the northern boundary of the farm Kuderup No. 12 in the district of Maltahohe north-eastwards via the farm Gamis No. 171 to the farm Gamis No. 13 in the district of Maltahohe.

15. From the farm Dornfontein Ost No. 256 in the district of Windhoek eastwards via the farms Jakalswater No. 91, Springbockvley No. 92, Acheb No. 93 and Farm No. 204 to the boundary of the district of Gobabis.

16. From the farm Pommernhagen No. 255 in the district of Windhoek south-eastwards to the farm Springbockvley No. 92.

4. *Kalkrand—Gurus 6*: Van Kalkrand Spoorwegstasie suidwaarts oor die plase Gurus No. 150, Voigtskub No. 151 en Gurus No. 150 na die plaas Gurus No. 6 in die distrik Gibeon.

5. *Voigtskub—Gras—Leutwein*: Van die grens van die distrik Gibeon noordwaarts oor die plase Voigtskub No. 151 en Gras No. 153 na die grens van die Rehoboth Baster Gebiet, en van die grens van die Rehoboth Baster Gebiet oor die plase Arovley No. 52 en Oamites No. 53 na die grens van die distrik Windhoek.

6. *Büllsport—Abbabis*: Van die grens van die distrik Maltahohe oor die plase Büllsport No. 172, Blasskranz No. 7 en Zais No. 6 tot op plaas Abbabis No. 3.

7. *Nauchas—Naos*: Van plaas Nauchas No. 14 noord-ooswaarts oor die plase Nauams No. 177, Areb No. 176, Areb North No. 202, Hornkranz South No. 201, Isabis No. 19, Hornkranz No. 21, Göllschau No. 20, Rothenstein No. 43, Friedental No. 44 en Naos No. 46 na die grens van die Rehoboth Baster Gebiet.

8. *Vaalgras—Us*: Van die grens van die Rehoboth Baster Gebiet weswaarts oor die plase Vaalgras No. 38, Mahonda No. 39, Mohlatetsi No. 40, Plaas No. 12, Hochland No. 37, Plaas No. 36, Us No. 35 en Eisgaubib No. 31 na die grens van die distrik Windhoek.

9. Van die plaas Naos No. 46 ooswaarts na die grens van die Rehoboth Baster Gebiet.

10. Van die plaas Choaberib No. 47 ooswaarts na die grens van die Rehoboth Baster Gebiet.

11. Van die plaas Isabis No. 19 ooswaarts na die grens van die Rehoboth Baster Gebiet.

12. Van die plaas Klein Nauas No. 73 ooswaarts na die grens van die distrik Windhoek.

13. Van die plaas Büllsport No. 172 noordooswaarts na die grens van die Rehoboth Baster Gebiet.

14. Van 'n punt op die noordelike grens van die plaas Kuderop No. 12 in die distrik Maltahohe noordooswaarts oor die plaas Gamis Nord No. 171 na die plaas Gamis No. 13 in die distrik Maltahohe.

15. Van die plaas Dornfontein Ost No. 256 in die distrik Windhoek ooswaarts oor die plase Jakalswater No. 91, Springbockvley No. 92, Acheb No. 93 en Plaas No. 204 na die grens van die distrik Gobabis.

16. Van die plaas Pommernhagen No. 255 in die distrik Windhoek suidooswaarts na die plaas Springbockvley No. 92.

## Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,  
*Secretary for South West Africa.*

Administrator's Office,  
Windhoek.

No. 44.]

[2nd April, 1929.

It is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased, in terms of Section *three* of the Village Management Boards Proclamation, 1925, to make the following regulations to be of force and effect within the Village Management Board Area of Otjiwarongo:—

### VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA OF OTJIWARONGO: BUILDING REGULATIONS.

1. In these regulations the following words and expressions shall have the several meanings hereby assigned to them.

- (1) "Board," or "the Board," shall mean the Village Management Board of Otjiwarongo.
- (2) "Clerk," or "the Clerk," shall mean the person from time to time performing the duties of or acting as Secretary to the Board.
- (3) "Owner" as used in connection with any land or premises shall include any person receiving the rents or profits of such land or premises from any tenant or occupier thereof, or who would receive such rents or profits if such land or premises were let, whether on his own account or as agent for any person entitled thereto or interested therein.
- (4) "Occupier" shall include any person in actual occupation of land or premises without regard to the title under which he occupies, and in cases of premises sub-divided and let to lodgers and various tenants, the person receiving the rent payable by the lodgers or tenants, whether on his own account or as agent for any person entitled thereto or interested therein, and as used in connection with any property movable or immovable the words "owner" and "occupier" or other words denoting the person owning or occupying such property shall, for the purpose of enforcing the penalties under these regulations, mean in the case of a firm or a partnership all or any one or more of the members of such firm or partnership, and in the case of any public company and of any body of

## Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,  
*Sekretaris vir Suidwes-Afrika.*

Administrateurskantoor,  
Windhoek.

No. 44.]

[2 April 1929.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag het om, ooreenkomstig artikel *drie* van die "Dorpsbestuursraden Proklamasie 1925", (Proklamasie No. 2 van 1925), die onderstaande regulasies, wat binne die Dorpsbestuursraadgebied van Otjiwarongo van krag sal wees en in werking sal tree, goed te keur:—

### DORPBESTUURSRAADGEBIED VAN OTJIWARONGO: BOUREGULASIES.

1. In hierdie regulasies het die volgende woorde en uitdrukkings die verskeie betekenisse, wat hiermee aan hulle gegee word.

- (1) "Raad" of "die Raad" beteken die dorpsbestuursraad van Otjiwarongo.
- (2) "Klerk" of "die Klerk" beteken die persoon, wat van tyd tot tyd die pligte van Sekretaris van die Raad uitvoer of in sodanige betrekking ooptree.
- (3) "Eienaar", soos in verband met enige grond of gebou gebruik, sluit in enige persoon, wat die huur-gelue of profyt van sodanige grond of gebou van enige huurder of bewoner daarvan ontvang, of wat sodanige huurgelue of profyt sou ontvang, indien sodanige grond of gebou verhuur was, hetsy vir sy eie rekening of as agent vir enige persoon, wat daartoe geregtig is of daarby belang het.
- (4) "Bewoner" sluit in enige persoon, wat werklik die grond of gebou bewoon, sonder die reg waaronder by dit bewoon in aanmerking te neem, en in die geval van eiendomme, wat onderverdeel en aan loseergaste en verskeie huurders verhuur is, sluit dit in die persoon, wat die huurgeld, betaalbaar deur die loseergaste of huurders, ontvang, hetsy vir sy eie rekening of as agent vir enige persoon, wat daartoe geregtig is of daarby belang het, en soos gebruik in verband met enige roerende of vaste eiendom beteken die woorde "eienaar" of "bewoner" of ander woorde, die persoon wat sodanige eiendom besit of bewoon aanduidende, vir die doel die strawwe kragtens hierdie regulasies toe te pas, in die geval van 'n firma of 'n deelgenootskap almal of enigen of meer van die lede van sodanige firma of deelgenootskap, en in

persons not being a firm or partnership in the ordinary meaning of these terms, the secretary or manager of such company or body, or should there be no secretary or manager then any member of the Board of Directors or Managing Board or Committee of such company or body.

- (5) The word "Person" shall include joint stock companies or any body of persons whether incorporated or not.
- (6) "Building Line" shall mean that line which may be determined and fixed by the Board up to which the front of all buildings shall be built and beyond which no structures shall encroach towards the street.

2. Any Notice or Order or other such document issued under these regulations requiring authentication by the Board shall be deemed to be sufficiently authenticated if signed by the Clerk.

3. The re-erection of the whole or any portion of any building removed or destroyed by fire or otherwise, and any addition to or alteration of any existing building, and the structural conversion of any building for any purpose different from that for which it was originally intended shall for the purposes of these regulations, be deemed to be the erection of a new building.

4. Every person intending to erect any new building within the Village Management Board Area of Otjiwarongo shall, not less than six days before the next fixed day of meeting of the Board, give notice of such intention in writing to the Clerk and shall deliver therewith plans to the satisfaction of the Board.

5. All plans for the erection of new buildings shall be submitted in duplicate to the Board as follows:— A block plan drawn to a scale of not less than 1:1,000 and showing the relation of the building to any other existing structures or to any street, together with plans, sections, and elevations drawn to a scale of not less than 1:100 and showing the height and thickness of the foundations and the walls and the level of the ground floor and the positions of the damp-course, the dimensions and positions of rooms and passages, the positions, forms and dimensions of all windows, doors, chimneys, and ventilating openings and the sanitary conveniences and intended mode of drainage; also a schedule of specifications describing the materials and methods of construction, and a computation proving sufficient strength of structures and materials to be used therefor, to the satisfaction of the Board, and other particulars of the several parts of the proposed work as the Board may require.

All plans shall be dated and shall bear the signature of the owner of the proposed buildings and/or the person who will carry out the building work shown on such plans and shall show the estimated cost on completion of such buildings.

On the approval of such plans one set thereof shall be retained by and become the property of the Board and the other set shall be returned to the person lodging the same.

6. No building other than one in a recognised native location shall be constructed of wood or of iron, whether brick-lined or not.

7. No building or structure shall be erected within the Village Management Board Area of Otjiwarongo which the Board shall deem to be a disfigurement to the town or neighbourhood or an annoyance to the inhabitants thereof, nor shall any building or structure be constructed of raw, green, or unburnt bricks.

8. Any person erecting or any erf or any sub-division thereof two or more buildings not immediately abutting each other shall arrange for clear spaces to be maintained between such buildings as follows:—

- (a) 3 metres in case there are no openings in either of two walls facing each other, and
- (b) 5 metres in case either of two walls facing each other contains one or more openings.

No person shall erect any building any outer wall of which is less than 3 metres distant from the boundary of an erf or a sub-division thereof unless such outer wall shall be erected on the boundary line of such erf or sub-division. The Board may in its discretion vary this regulation as regards any space or distance.

9. It shall be lawful for the Board to refuse to grant permission to erect any building or structure on any erf or any sub-division thereof if the total area of the proposed building or structure, together with the area occupied by any existing building or structure, exceeds one half of the area of such erf or sub-division; provided that in respect of an erf or a sub-division of an erf situate at the corner of two streets the maximum area which may be built upon shall be three quarters of the area of such erf or sub-division; and provided further that the Board may in respect of any erf or sub-division of an erf increase the area which may be built upon to three quarters of the area of such erf or sub-division.

10. The Board shall signify its approval or disapproval of the plans, sections and elevations of any proposed building as aforesaid, or as regards the materials to be used in connection therewith, within one month from the receipt of same.

die geval van enige publieke maatskappy en van enige liggaam van persone, wat geen firma of deelgenootskap is volgens die gewone betekenis van hierdie uitdrukings nie, die sekretaris of bestuurder van sodanige maatskappy of liggaam, of indien daar geen sekretaris of bestuurder is nie, dan enige lid van die raad van direkteurs of bestuursraad of komitee van sodanige maatskappy of liggaam.

- (5) Die woord "Persoon" sluit in naamlose vennootskappe of enige liggaam van persone, hetsy ingelyf of nie.
- (6) "Boulyn" beteken daardie lyn, wat deur die Raad bepaal en vasgestel kan word, tot waar die voorkant van alle geboue gebou moet word en waaroor geen gebou opgerig mag word in die rigting van die straat nie.

2. Enige Kennisgewing of Bevel of ander sodanige dokument kragtens hierdie regulasies uitgevaardig, wat bekragtiging deur die Raad vereis, word beskou voldoende bekragtig te wees indien deur die Stadsklerk geteken.

3. Die herbou van 'n hele gebou of van 'n deel daarvan, wat verwyder of deur brand of andersins verniel was, en enige byvoeging tot of verandering aan enige bestaande gebou en die verandering deur verbouing van enige gebou vir enige doel, wat verskillend is van dié, waarvoor hy oorspronklik bedoel was, word, vir die doeleindes van hierdie regulasies, as die oprigting van 'n nuwe gebou beskou.

4. Iedere persoon, wat van plan is om enige nuwe gebou binne die dorpsbestuursraadgebied van Otjiwarongo op te rig, moet minstens ses dae voor die eerskomende vasgestelde vergaderingsdag van die Raad van sodanige plan aan die Klerk skriftelik kennis gee en moet daarby planne tot bevrediging van die Raad indien.

5. Al die planne vir die oprigting van nuwe geboue moet in duplikaat aan die Raad as volg ingedien word:— 'n Blokplan, op skaal van nie minder as 1:1000 geteken en aantoonende die verhouding van die gebou tot enige ander bestaande geboue of tot enige straat, tesame met planne, deursnee en aansigte, op skaal van minstens 1:100 geteken en aantoonende die hoogte en dikte van die fondament en die mure en die hoogte van die grondvloer en die posiesie van die vogwerende laag, die afmeting en posiesie van kamers en gangee, die posiesie, vorm en afmeting van alle vensters, deure, skoorstene en ventilasie openings, en die sanitêre gemakke en die voorgenome afvoersisteam; ook 'n lys van spesifikasies, wat die materiaal en boumetode omskrywe en 'n berekening as bewys van genoegsame sterkte van die gebou en die materiaal wat daarvoor gebruik moet word, tot bevrediging van die Raad, en andere besonderhede van die verskeie dele van die voorgenome werk, soos die Raad kan vereis.

Al die planne moet gedateer wees en moet die handtekening hê van die eienaar van die voorgenome geboue en/of van die persoon, wat die bouwerk volgens sodanige planne sal uitvoer, en moet aantoon wat die beraamde koste vir voltooiing van sodanige geboue is.

By goedkeuring van sodanige planne word een stel daarvan deur die Raad behou en word sy eiendom en die ander stel word teruggestuur aan die persoon, wat dit indien.

6. Geen gebou, behalwe een in 'n erkende natuurlike lokasie, mag van hout of van sinkplate, hetsy met bakstene uitgevoer of nie, gebou word nie.

7. Geen gebou of struktuur mag binne die dorpsbestuursraadgebied van Otjiwarongo opgerig word nie, as die Raad dit beskou 'n ontsiering van die dorp of omtrek of 'n hindernis vir die inwoners daarvan te wees, ook mag geen gebou of struktuur van rou, groen of ongebrande stene opgerig word nie.

8. Enige persoon, wat op enige erf of 'n onderdeel daarvan twee of meer geboue, wat nie onmiddellik teen mekaar staan nie, oprig, moet sorg dat oop ruimtes tussen sodanige geboue as volg gehou word:—

- (a) 3 meter ingeval daar geen openings is nie in enigeen van twee mure wat teenoor mekaar staan, en
- (b) 5 meter ingeval daar in enigeen van twee mure, wat oor mekaar staan, een of meer openings is.

Geen persoon mag enige gebou, waarvan enige buitemuur minder as drie meter afstand van die grens van 'n erf of 'n onderdeel daarvan is, oprig nie, tensy sodanige buitemuur op die grenslyn van sodanige erf of onderdeel opgerig word. Die Raad kan hierdie regulasie ten opsigte van enige ruimte of afstand na sy goedvinding wysig.

9. Dit is wettig vir die Raad om toestemming vir die oprigting van enige gebou of struktuur op enige erf of enige onderdeel daarvan te weier, indien die totale oppervlakte van die voorgenome gebou of struktuur, tesame met die oppervlakte van enige bestaande gebou of struktuur, meer as die helfte van die oppervlakte van sodanige erf of onderdeel is; mits daar ten opsigte van 'n erf of 'n onderdeel van 'n erf geleë op die hoek van twee strate die maksimum oppervlakte, waarop gebou kan word, drie-kwart van die grootte van sodanige erf of onderdeel is; en verder mits die Raad ten opsigte van enige erf of onderdeel van 'n erf die oppervlakte, waarop gebou kan word, tot drie-kwart van die grootte van sodanige erf of onderdeel kan vergroot.

10. Die Raad moet kennis gee van sy goed- of afkeuring van die planne, deursnee en aansigte van enige voorgenome gebou soos voornoemd, of wat betref die materiaal wat in verband daarmee gebruik sal word, binne veertien dae na ontvangs daarvan.

11. No person shall commence any new building until the plans thereof shall have been approved by the Board and until notice of intention to commence shall have been given to the Board, nor shall any person erect any new building except in accordance with plans so approved; and no foundation or drain shall be covered up until notice of intention to cover it shall have been given to the Board and until it shall have been inspected and approved by the Board or a representative of the Board authorised thereto in writing by the Clerk. Inspection shall be made within five days after the receipt of such notice.

12. Every person erecting a building shall erect the same in such a way that no portion of the structure shall encroach beyond the building line; provided that the Board may allow any structure below the ground level of an erf or any sub-division thereof to encroach beyond such building line for the purpose of providing for an adequate footing for the proposed building; and provided further that the Board may allow open verandahs of a design approved of by the Board to be erected beyond the building line.

13. The Clerk, or such other person as the Board may appoint shall have power to inspect all buildings in course of erection, alteration, or repair, and any work connected therewith, at any reasonable time as he may think fit, and the owner and builder, and also every person in charge of such buildings and work, shall give him free and uninterrupted access to such buildings and work and to every part thereof. Any person who shall in any way intimidate, impede, interfere with, or refuse any information to, the said Clerk or such other person in the exercise of the right of inspection or access for the purpose of these regulations shall be liable to the penalties herein provided for breach of these regulations.

14. Every erf or its sub-division shall be provided with direct means of access from a declared road or street.

15. No person shall use or occupy or cause to be used or occupied any new building until such buildings shall have been inspected by the Clerk or such other person as may have been appointed by the Board for the purpose and a written certificate shall have been given to the owner of such building to the effect that the said building has been erected in accordance with plans approved of by the Board and in conformity with these regulations. All certificates issued under this regulation shall be signed by the person appointed by the Board for the purpose and shall be endorsed by the Clerk.

16. Any person contravening any of these regulations may on conviction be sentenced by the Court of the Magistrate of the District of Otjiwarongo to pay a fine not exceeding twenty-five pounds and in default of payment to imprisonment with or without hard labour for any period not exceeding three months.

No. 45.] [5th April, 1929.

FEES IN RESPECT OF ANIMALS QUARANTINED AT PORT OF ENTRY.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by Section *twenty-three* of the Diseases of Stock Proclamation, 1920 (Proclamation No. 28 of 1920) to make the following regulation for the payment of fees in respect of animals quarantined at a port of entry:—

REGULATION.

There shall be payable to the Senior Veterinary Officer or a person authorized by him to receive it, in respect of cattle introduced into this Territory from overseas and quarantined in an approved quarantine station at the port of entry of such stock under regulation No. 5 of the regulations published under Government Notice No. 187, dated the 19th November, 1928, or under regulation No. 4, of the regulations published under Government Notice No. 188, dated the 19th November, 1928, a fee of five shillings per head per day, and in respect of sheep, goats and pigs so introduced and quarantined a fee of one shilling and sixpence per head per day, during the period of quarantine.

No. 46.] [5th April, 1929.

PORT OF ENTRY FOR THE LANDING OF CATTLE, SHEEP, GOATS AND PIGS INTRODUCED INTO THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA FROM OVERSEA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, under regulation No. 5 of the regulations published under Government Notice No. 187 dated the 19th November, 1928, and regulation No. 4 of the regulations published under Government Notice No. 188 dated the 19th November, 1928, of Luderitz as a port of entry for the landing of cattle, sheep, goats and pigs imported from Europe, excluding the Channel Islands, and from Great Britain and Ireland.

No. 47.] [5th April, 1929.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD, GIBEON:  
APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator has been pleased, in terms of Section *two* (c) of Proclamation No. 2 of 1925, to appoint CARL AUGUST ROTHAUKE, Esquire, as a member of the Village Management Board of Gibeon, vice G. Kayser, Esquire, resigned.

11. Niemand mag met enige nuwe gebou aanvang nie, totdat die planne daarvan deur die Raad goedgekeur is en kennis van die voorneme om aan te vang aan die Raad gegee is, nog mag enige persoon enige nuwe gebou oprig, behalwe in ooreenkoms met die aldus goedgekeurde planne; en geen fondament of sloot mag toegemaak word nie, totdat kennis van die voorneme om dit toe te maak aan die Raad gegee is, en totdat dit deur die Raad of 'n verteenwoordiger van die Raad, wat daartoe deur die Klerk skriftelik gemagtig is, geïnspekteer en goedgekeur is. Die inspeksie moet binne vyf dae na ontvangs van sodanige kennisgewing plaasvind.

12. Iedere persoon, wat 'n gebou oprig, moet dit op so 'n manier doen dat geen deel van die struktuur oor die boulyn uitsteek nie; met voorbehoud dat die Raad kan toelaat dat enige bouwerk onder die grondoppervlakte van 'n erf of enige onderdeel daarvan oor sodanige boulyn uitsteek vir die doel om voorsiening te maak vir 'n geskikte fondering vir die voorgename gebou; en met voorbehoud verder dat die Raad kan toelaat dat oop verandas, na 'n ontwerp wat die Raad goedgekeur het, oor die boulyn opgerig word.

13. Die klerk, of sodanige ander persoon as die Raad kan aanstel, is bevoeg om al geboue in aanbou, onder verandering of reparasie, en enige daaraan verbonde werk te enige redelike tyd, soos hy geskik mog ag, te inspekteer en die eienaar en bouondernemer en ook elke persoon, wat toetsig oor sodanige geboue en werk het, moet hom vrye en onbelemmerde toegang tot sodanige geboue en werke en tot enige deel daarvan toestaan. Enige persoon, wat die genoemde klerk of sodanige ander persoon in die uitoefening van die reg van inspeksie of toegang vir die doeleindes van hierdie regulasies op enige manier wil afskrik, belemmer, of hom met hulle bemoei, of hulle enige informasie weier, is onderhewig aan die strawwe, soos hierin vir oortreding van hierdie regulasies voorsien.

14. Elke erf of 'n onderdeel daarvan moet voorsien word van direkte toegang van 'n verklaarde pad of straat.

15. Niemand mag enige nuwe gebou gebruik of bewoon of laat gebruik of bewoon nie, totdat sodanige gebou deur die klerk of sodanige ander persoon, soos deur die Raad vir die doel aangestel mog wees, geïnspekteer is en 'n skriftelike sertifikaat ten effekte dat die genoemde gebou ooreenkomstig planne, wat deur die Raad goedgekeur is, en volgens hierdie regulasies opgerig is aan die eienaar van sodanige gebou gegee is. Al die sertifikate, wat kragtens hierdie regulasie uitgereik is, moet deur die persoon, wat deur die Raad vir die doel aangestel is, geteken en deur die klerk geëndoseer word.

16. Enige persoon, wat enigeen van hierdie regulasies oortree kan by veroordeling deur die Hof van die Magistraat van die Distrik van Otjiwarongo tot betaling van 'n boete vyf-en-twintig pond nie te bowe gaande nie bestraf word, en by wanbetaling tot gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van drie maande nie te bowe gaande nie.

No. 45.] [5 April 1929.

FOOIE TEN AANSIEN VAN DIERE, WAT BY DIE INVOERHAWE ONDER KWARRANTYN GEPLAAS IS.

Dit het die Administrateur behaag om op grond van en kragtens die bevoegdheede, hom deur artikel *drie-en-twintig* van die "Veeziekten Proklamasie 1920" (Proklamasie No. 28 van 1920) verleen, die volgende regulasies vir die betaling van fooie ten opsigte van diere, wat by 'n invoerhawe onder kwarantyn geplaas is, goed te keur.

REGULASIES.

Aan die hoofveearts of 'n persoon, wat deur hom gemagtig is om dit te ontvang, moet ten opsigte van vee, wat oorsee in hierdie gebied ingevoer en in 'n goedgekeurde kwarantynstasie by die invoerhawe van sodanige vee op grond van regulasie No. 5 van die regulasies gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 187 van 19 November 1928 of op grond van regulasie No. 4 van die regulasies gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 188 van 19 November 1928 onder kwarantyn geplaas is, 'n fooi van vyf sjielings per stuk per dag en ten opsigte van skape, bokke en varke aldus ingevoer en onder kwarantyn geplaas 'n fooi van een sjieling en sikspens per stuk per dag gedurende die tydperk van kwarantyn betaal word.

No. 46.] [5 April 1929.

INVOERHAWE VIR DIE LAND VAN VEE, SKAPE, BOKKE EN VARKE WAT IN DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA VAN OORSEE INGEVOER WORD.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak, dat die Administrateur op grond van regulasie No. 5 van die regulasies gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 187 van 19 November 1928 en regulasie No. 4 van die regulasies gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 188 van 19 November 1928 Luderitz as 'n invoerhawe vir die land van vee, skape, bokke en varke wat van Europa, die Kanaal Eilande uitgesonderd, en van Groot-Brittanje en Ierland ingevoer word, goedgekeur het.

No. 47.] [4 April 1929.

DORPSBESTUURRAAD, GIBEON:  
BENOEMING VAN LID.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *twee* (c) van Proklamasie No. 2 van 1925, die heer CARL AUGUST ROTHAUKE tot lid van die Dorpsbestuursraad van Gibeon in die plek van die heer G. Kayser, wat bedank het, te benoem.

No. 48.]

[5th April, 1929.

POUND AT "WAGNER NO. 14", DISTRICT OTJIWARONGO: ESTABLISHMENT OF, ETC.

The Administrator has been pleased, in terms of section *two* of Proclamation No. 5 of 1917, to authorise the establishment of a Pound on the farm "Wagner No. 14", in the district of Otjiwarongo, and the appointment of PAUL LEOPOLD BLOCK, Esquire, as Poundmaster thereof, with effect from the 1st April, 1929.

No. 49.]

[5th April, 1929.

OMARURU ROADS BOARD: ELECTION OF MEMBER.

In terms of Section *nineteen* of the Roads and Outspans Ordinance, 1927 (Ordinance No. 15 of 1927), it is hereby notified for general information that CARL FRIEDRICH THEODOR WESTENFELD, Esquire, has been elected under the provisions of Sub-section (1) of Section *eighteen* of the said Ordinance as a Member of the Omaruru Roads Board for the period ending the 31st day of March, 1930, vice August Laszig, Esquire, who has ceased to be qualified to be a member of the said Board.

No. 50.]

[6th April, 1929.

COMMISSIONERS OF OATHS.

The Administrator has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *two* of the Commissioner of Oaths Proclamation, 1928 (Proclamation No. 24 of 1928), to designate the persons named in the Schedule hereto to be Commissioners of Oaths during pleasure, with jurisdiction throughout the areas set opposite their respective names.

SCHEDULE.

Petrus Johannes Jacobus Boshoff: District Aroab.

Ernst Johann Meyer: District Gobabis.

No. 51.]

[6th April, 1929.

The following appointments to act as Clerks of the Court have been approved:—

OMARURU: J. W. S. GERICKE, during the absence on leave of H. L. Bovey, with effect from 15th February, 1929.

MALTAHOHE: H. F. CLEAVER, during the absence on leave of J. F. J. Grobler, with effect from 9th February, 1929.

No. 52.]

[8th April, 1929.

The Administrator has been pleased, in terms of section *eleven* of the Burgher Force Proclamation, 1927 (Proclamation No. 19 of 1927), to make the following appointments in the Burgher Force of South West Africa, with effect from the 1st March, 1929:—

AS MAJORS:—

AS MAJOORS:—

Hans Wolf von Prittwitz und Gaffron.  
Kurt Friedrich Wilhelm Ernst Eichler.

AS CAPTAINS AND ADJUTANTS:—  
AS KAPTEINS EN ADJUDANTE:—

Johannes Pieter Grobbelaar.  
Jacobus Lodewicus Botha.  
Roderick Archibald Ballot.  
Schalk Willem Jacobus van der Merwe.

AS CAPTAINS:—  
AS KAPTEINS:—

Arthur Robert McCallum.  
Wilhelm Hilgenfeld.  
Edward Philipps Bester.  
Johannes Gideon Francois van Tonder.  
Andries Christoffel van Rensburg.  
Karl Heinz Maria Joseph von Kaehne.  
Nicolaas Pieter Mostert.  
Robert Detlef Fritz Kuntze.  
Pieter Johannes Hamman.  
Reinhard Heinrich Adalbert Schneider.  
Frederick Albertus Botha.  
Jacobus Meyer.  
Sydney White Cumming.  
John Brown.  
Richard Emil Alfred Ohm.

AS LIEUTENANTS:—  
AS LUITENANTS:—

Kurt Constantin Albert Clausen.  
Willy Trück.  
Alfred Wiedow.  
Anthony Herman Cloete.  
Lothar Bergmann.  
Reginald Shepherd Cowie.

No. 48.]

[5 April 1929.

SKUT TE "WAGNER, NO. 14", DISTRIK OTJIWARONGO: OPRIGTING, ENS.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *twee* van Proklamasie No. 5 van 1917, die oprigting van 'n skut op die plaas "Wagner, No. 14", in die distrik Otjiwarongo, en die aanstelling van die heer PAUL LEOPOLD BLOCK as Skutmeester daarvan, ingaande vanaf 1 April 1929, goed te keur.

No. 49.]

[5 April 1929.

OMARURU PADKOMMISSIE: VERKIESING VAN LID.

Ooreenkomstig artikel *neëntien* van die Paaie en Uitspanplekke Ordonnansie 1927, (Ordonnansie No. 15 van 1927), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak, dat die heer CARL FRIEDRICH THEODOR WESTENFELD kragtens die voorsienings van onderartikel (1) van artikel *agtien* van die genoemde Ordonnansie tot lid van die Omaruru Padkommissie vir die tydperk, wat op 31 Maart 1930 eindig, verkies is in die plek van die heer August Laszig, wat nie langer gekwalifiseer is om lid van die genoemde Kommissie te wees nie.

No. 50.]

[6 April 1929.

KOMMISSARISSE VAN EDE.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig onderartikel (1) van artikel *twee* van die Kommissarisse van Ede Proklamasie 1928 (Proklamasie No. 24 van 1928), die persone, wat in die Bylae hieronder genoem word, herroepelik tot Kommissarisse van Ede te benoem met regs-mag binne die gebied wat teenoor hulle name aangegee word.

BYLAE.

Petrus Johannes Jacobus Boshoff: Distrik Aroab.

Ernst Johann Meyer: Distrik Gobabis.

No. 51.]

[6 April 1929.

Die volgende aanstellings as waarnemende griffiers van die Hof is goedgekeur:—

OMARURU: J. W. S. GERICKE, gedurende die afwesigheid van H. L. Bovey op verlof, ingaande vanaf 15 Februarie 1929.

MALTAHOHE: H. F. CLEAVER, gedurende die afwesigheid van J. F. J. Grobler op verlof, ingaande vanaf 9 Februarie 1929.

No. 52.]

[8 April 1929.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *elf* van die Burgermag Proklamasie 1927 (Proklamasie No. 19 van 1927), die volgende aanstellings in die Burgermag van Suidwes-Afrika, ingaande vanaf 1 Maart 1929, te maak:—

Claus Andreas Sell.  
Martin Maier.  
Andries Johannes Oberholzer.  
Friedrich Wucher.  
Douw Gerbrand Steyn.  
Erwin Kratz.  
Stephanus Johannes Stoffberg.  
Jacobus Wilhelmus Kotze.  
Daniel Stuart Redler.  
Arthur Adloff.  
Hubert Hester.  
Willem Skalk Kotze.  
Arrie Willem Daniel Kotze.  
Jack William Brodie.  
Cornelius Pieter Claassen.  
Bernardus Theodorus Pretorius.  
Karl Louis Giersch.  
Claud Justin Wilmot.  
Hendrik Willem Viljoen.  
Kurt Daniel Alpers.  
Johannes Hermanus van Druten.  
Ludwig Wilhelm Friedrich.  
Friedrich Karl Theodor Bernhard von Flotow.  
Albert Heinrich Hoenck.  
Willem Gabriel Nel.  
Carl Ernst Adolf Stier.  
Jan Daniel Cilliers.  
Cornelius Avis.  
Johannes Stephanus Johnson.  
Edwin Christian Kleingünther.  
Peter Clausen.  
Beppo Leist.  
Alfred James Wiseman.  
Georg Ernst Bernhard Schwauss.  
James Longhurst Mayhew.  
Gustav Friedrich Prion.  
Johannes Lodewikus Durand.  
Willem Durand (Jnr.).  
Christoffel Johannes Oberholzer.  
Hermanus Christoffel Venter.  
Hermann Heinrich Wilhelm Bense.

Pieter Jacobus Adriaan Pretorius.  
 Cornelius Johannes Hofmeyr.  
 Thomas Walter Prickett.  
 Hans Karl Sandberg.  
 Daniel Kotze.  
 Johannes Jacobus Rocher.  
 Machiel Frederick van der Merwe.  
 Jacobus Petrus Boltman.  
 Christopher John Galloway.  
 Coenrad Strydom.  
 Christian Venter.  
 Hendrik Nel.  
 Hans Denk.  
 Hugh Benjamin Body.  
 Franz Helmut Howaldt.  
 Harry Edgar Lee.  
 Karl Julius Gruschka.  
 Albert Christoph Gustav Hoch.  
 Heinrich Christian Bernhard Ruser.  
 Hans Schelper.  
 Georg Gentzsch.  
 Walter Groeschel.  
 Willy Wagner.  
 Friedrich August Hammer.  
 Paul Darge.  
 Wilhelm Thomas Friedrich Timm.  
 Oliver Erdmann.  
 Max Freiberg.  
 Jean Roux.  
 Gert Petrus Crafford.  
 Paul Einbeck.  
 Dirk Johannes de Waal.  
 Jacobus Stephanus Theron.

Jacob Gabriel Cilliers.  
 Joseph Port.  
 Hannibal Hannes Christian Kurt von Lüttichau.  
 August Johann Carl Havemann.  
 Josef Buchholz.  
 Abraham Paulus Johannes Nel.  
 John Edward Thompson.  
 Ernest Wilkie Tait.  
 Dirk Jacobus Coetzee.  
 Pieter David Geldenhuys.

AS LIEUTENANTS AND QUARTERMASTERS:—  
 AS LUITENANTS EN KWARTIERMEESTERS:—

James Hector Donald Munro.  
 August David.  
 Eduard Nicolaus Zingel.  
 Adriaan Bernardus Cornelius Eksteen.  
 Andries Petrus van der Merwe.  
 Friedrich Wilhelm Jacob Adrian.  
 Gerhard Paul Buchner.

AS LIEUTENANTS AND TRANSPORT OFFICERS:—  
 AS LUITENANTS EN TRANSPORTOFFISIERS:—

Andries Hendrik van der Merwe.  
 Izak Johannes Jacobus Buys.  
 Wilfred de Leeuw Smuts.  
 Carl Willem Jacobus van Heerden.  
 Jacobus Abraham Liebenberg.  
 Andries Stefanus du Plessis.  
 Carl Tucker.  
 Henning Johannes Britz.

No. 53.] [9th April, 1929.

SOUTH WEST AFRICA POLICE: RETIREMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that Captain John Jackson Walker, South West Africa Police, retired upon superannuation pension, with effect from the 20th May, 1927, and has been granted permission to retain his rank and to wear the uniform appertaining thereto on State occasions.

No. 54.] [10th April, 1929.

The Administrator has been pleased, in terms of section *twenty* of the Municipal Proclamation, 1920 (Proclamation No. 22 of 1920), as amended by section *eighty-two* of the Municipal Amendment Proclamation, 1922 (Proclamation No. 1 of 1922), to approve of the subjoined regulations framed by the Windhoek Municipal Council under section *seventeen* of the Municipal Proclamation, 1920 (Proclamation No. 22 of 1920):—

MUNICIPALITY OF WINDHOEK:  
 PETROL PUMP REGULATIONS.

1. In these regulations, unless inconsistent with the context—

“Council” means the Town Council of the Municipality of Windhoek;

“Town Engineer” means the official acting as such for the time being to the Council of Windhoek;

“Public sidewalk or footpath” means the area lying between a building line and a street line commonly used by the public as a sidewalk or footpath whether such sidewalk or footpath is on private property or not.

2. No person shall erect or cause or allow to be erected on any public sidewalk, footpath, pavement or street in the Municipal area of Windhoek any petrol pump or device for the supply of motor vehicles with fuel, oil, air or water, without having first obtained written permission from the Council for such erection.

3. (1) Any person desiring to erect any such pump or device as is referred to in the last preceding regulation, shall make written application to do so to the Council, setting forth full particulars as to the type of pump or device which the applicant is desirous of erecting, and the contemplated position thereof, and the Council may grant or refuse such permission as it may deem fit.

(2) In every case in which permission is granted and acted upon, the applicant for such permission shall cause such pump or device to comply with the following conditions:—

- The pump or device shall be of substantial construction and the horizontal dimensions thereof shall not exceed 65 x 25 centimetres.
- The pump or device shall be fixed 40 centimetres from the outside edge of the street kerb, with its greater horizontal dimension parallel to the stand boundary.
- The pump or device shall not be situated nearer than 15 metres to any apparatus of a similar nature on a public street, or nearer than 12 metres to the corner kerb at any street intersection.
- The main petrol tank used with any such pump or device shall be lodged underground.

No. 53.] [9 April 1929.

SUIDWES-AFRIKA POLIESIE: AFTREDING VAN OFFISIER.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat Kaptein John Jackson Walker, met ingang van 20 Mei 1927, op pensioen afgetree het, en dat hom verlof gegee is om sy rang te behou en die desbetreffende uniform by Staatsgeleenthede te dra.

No. 54.] [10 April 1929.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *twintig* van die “Municipale Proklamatie, 1920” (Proklamasie No. 22 van 1920), soos deur artikel *twee-entagtig* van die “Municipale Wijziging Proklamatie 1922” (Proklamasie No. 1 van 1922) gewysig, die onderstaande regulasies, wat deur die Windhoekse Stadsraad kragtens artikel *sewentien* van die “Municipale Proklamatie, 1920” (Proklamasie No. 22 van 1920) opgestel is, goed te keur:—

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.  
 PETROLPOMP REGULASIES.

1. In hierdie regulasies, tensy dit in teenstryd met die samehang is, beteken—

“Raad” die Stadsraad van die Munisipaliteit van Windhoek;

“Stadsingenieur” die amptenaar, wat as sodanige op die oomblik vir die Windhoekse Stadsraad optree;

“Publieke sypad of voetpad” die grond geleë tussen ’n boulyn en ’n straatlyn, wat gewoonlik deur die publiek as ’n sypad of voetpad gebruik word, hetsy sodanige sypad of voetpad op privaat eiendom is of nie.

2. Niemand mag op enige publieke sypad, voetpad, voetstraatjie of straat in die Stadsgebied van Windhoek enige petrolpomp of toestel vir die lewering van brandstof, olie, lug of water aan motervoertuie oprig, laat oprig, of toelaat dat dit opgerig word nie, sonder vooraf van die Stadsraad skriftelike vergunning vir sodanige oprigting verkry te hê.

3. (1) Enigeen, wat wens enige sodanige pomp of toestel, soos in die laasvooraangaande regulasie aangehaal, op te rig, moet skriftelik applikasie maak aan die Raad om dit te doen en moet volledige besonderhede aangee oor die soort van pomp of toestel, wat die applikant wens om op te rig, en die voorgename posisie daarvan, en die Raad kan sodanige vergunning na goedvinding toestaan of weier.

(2) In elke geval waarin vergunning toegestaan en stappe dienoreenkomstig geneem word, moet die applikant vir sodanige vergunning sodanige pomp of toestel met die volgende voorskrifte laat ooreenkom:—

- Die pomp of toestel moet van stewige konstruksie wees en die horisontale afmetings daarvan moet hoogstens 65 x 25 sentimeter wees.
- Die pomp of toestel moet 40 sentimeter van die buiterste kant van die straatmuurtjie af geheg word, met sy groter horisontale afmeting parallel met die straatgrens.
- Die pomp of toestel mag nie nader as 15 meter aan enige apparaat van dieselfde soort in ’n publieke straat wees nie, of nader as 12 meter aan die hoekstraatmuurtjie waar strate kruis.
- Die hoof-petroltenk, wat met enige sodanige pomp of toestel gebruik word, moet ondergronds geplaas word.



(3) The applicant for such permission shall not cause such pump or device to be fixed in its position except with the permission of the Town Engineer.

4. The owner or lessee of or any person having any proprietary interest in any such pump or device, shall be liable to indemnify the Council against any damages incurred or loss suffered arising out of the existence of such pump or device.

5. No person shall supply or sell, from any pump or other device erected or any public sidewalk, footpath, pavement or street under these regulations, any fuel, oil, air or water, without a licence granted by the Council. Every licence so granted shall lapse at the end of each calendar year, and any person desiring the continuance of such licence in respect of the ensuing year, shall make application therefor in December of the year preceding that in respect of which the continuance is desired. The Council may in its discretion, grant or refuse any application for the issue or renewal of such licence.

6. A fee of £2.2.0 (two pounds two shillings) shall be paid to the Council in respect of the issue and in respect of every renewal of any licence granted under these regulations: Provided that where the liability to pay such fee occurs only from or after the 1st July in any year, half the yearly amount shall be payable in respect of any licence granted for that year.

7. Every pump or similar device, erected for the purpose of supplying motor vehicles with any inflammable liquid, shall be kept conspicuously painted in a bright red colour. A lamp shall be attached to such pump or device and such lamp shall be lighted half an hour before sunset and kept lighted until half an hour after sunrise.

8. Portable petrol pumps and similar portable apparatus for the supply of motor vehicles with fuel or oil or air shall not be used on any public sidewalk, footpath, pavement or street within the municipal area of Windhoek.

9. Nothing in these regulations contained shall be so construed as to exempt any person from complying with the provisions of the regulations regarding the Prevention and Extinguishing of Fires (Storage of Petrol and other Inflammable Liquids) of the Municipality of Windhoek.

10. Any person contravening any of the provisions of regulations two, three (2) and (3), five, seven and eight shall be guilty of an offence and liable on conviction to a penalty not exceeding £25 or to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

11. In the event of any person failing to execute any work required to be done in terms of these regulations, the Council may carry out, or arrange for the carrying out of such work, and recover the cost of carrying out such work from the person in default.

(3) Die applikant vir sodanige vergunning mag sodanige pomp of toestel nie in sy posisie laat aanbring nie, behalwe mit goedkeuring van die Stadsingenieur.

4. Die eienaar of huurder van, of enige persoon wat enige eiendomsreg in enige sodanige pomp of toestel het, is verantwoordelik vir vergoeding aan die Raad vir enige skade of verlies, wat gelyk word, as gevolg van die bestaan van sodanige pomp of toestel.

5. Niemand mag van enige pomp of ander toestel, wat op enige publieke sypad, voetpad, voetstraatjie of straat kragtens hierdie regulasies opgerig is, enige brandstof, olie, lug of water sonder 'n liksens van die Raad lewer of verkoop nie. Elke liksens wat aldus uitgereik word verval aan die einde van elke kalenderjaar en enigeen, wat die voortdurende van sodanige liksens ten opsigte van die volgende jaar wens, moet daarvoor in Desember van die jaar, wat die jaar ten opsigte waarvan die voortdurende gewens word voorafgaan, applikasie maak. Die Raad kan na goedvinding enige applikasie vir die uitreiking of hernuwing van sodanige liksens toestaan of weier.

6. 'n Fooi van £2.2.0 (twee pond twee sjelings) moet ten opsigte van die uitreiking en ten opsigte van elke hernuwing van enige liksens, wat kragtens hierdie regulasies toegestaan word, aan die Raad betaal word: Met voorbehoud dat wanneer die verpligting om sodanige fooi te betaal slegs vanaf of na 1 Julie in enige jaar voorkom, slegs die helfte van die jaarlikse bedrag ten opsigte van enige liksens, wat vir dié jaar toegestaan is, betaal moet word.

7. Elke pomp of gelyksoortige toestel, wat vir die doel om motervoertuie met enige ontvlambare vloeistof te voorsien opgerig is, moet altyd in 'n opvallende ligte rooi kleur geverf gehou word. 'n Lamp moet aan sodanige pomp of toestel geheg word en moet 'n halfuur voor sonsondergang aangesteek en tot 'n halfuur na sonsopgang aldus aangesteek gehou word.

8. Vervoerbare petrolpompe en gelyksoortige vervoerbare toestelle vir die voorsiening van motervoertuie met brandstof of olie of lug mag nie op enige publieke sypad, voetpad, voetstraatjie of straat binne die Stadsgebied van Windhoek gebruik word nie.

9. Niks in hierdie regulasies vervat mag in dié voëe uitgelê word nie, as sou dit enige persoon kwytskel van die nakoming van die voorsienings van die regulasies van die Munisipaliteit van Windhoek betreffende die Voorkoming en Blus van Brande (Bewaring van Petrol en ander Ontvlambare Vloeistowwe).

10. Enige persoon, wat enige van die voorsienings van regulasies twee, drie (2) en (3), vyf, sewe en agt oortree, is aan 'n oortreding skuldig en by veroordeling aan 'n boete van hoogstens £25 of aan gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens drie maande onderhewig.

11. Ingeval enige persoon versuim om enige werk, wat kragtens hierdie regulasies gedoen moet word, uit te voer, kan die Raad sodanige werk uitvoer, of reëlings tref om dit te laat uitvoer en die koste van die uitvoering van sodanige werk van die nalatige persoon invorder.

## General Notices.

## Algemene Kennisgewings.

(No. 15 of 1929.)

The following particulars in regard to the registration of Companies are published for general information.

D. DE KOCK,  
Acting Registrar of Companies.

Deeds Registry,  
Windhoek,  
4th April, 1929.

(No. 15 van 1929.)

Die volgende besonderhede in verband met die registrasie van Maatskappye word vir algemene informasie gepubliseer.

D. DE KOCK,  
Waarnemende Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Aktes,  
Windhoek,  
4 April 1929.

### FOREIGN COMPANY. BUITELANDSE MAATSKAPPY.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy	Address Adres	Date of Registration Datum van Registrasie	Capital. / Kapitaal.
69	The International Investment Trust (Proprietary) Limited	C. R. C. Fisher, P. O. Box 37, Windhoek	27. 3. 1929	£ 50,000/—/—

(No. 16 of 1929.)

The following is published for general information:  
LIST OF FARMS UNDER QUARANTINE AS AT  
10TH APRIL, 1929.

### ANTHRAX:

GROOTFONTEIN: Kududam.  
OKAHANDJA: Okatjise.  
WINDHOEK: Aurora, Otjihangwe, Omdraai.  
GOBABIS: Sommerville.  
REHOBOTH: Naos, Friedental, Rothenstein, Hackscheen.

(No. 16 van 1929.)

Die volgende word vir algemene informasie gepubliseer:  
LYS VAN PLASE ONDER KWARRANTYN OP  
10 APRIL 1929.

### MILTSIEKTE:

GROOTFONTEIN: Kududam.  
OKAHANDJA: Okatjise.  
WINDHOEK: Aurora, Otjihangwe, Omdraai.  
GOBABIS: Sommerville.  
REHOBOTH: Naos, Friedental, Rothenstein, Hackscheen.

## BLACKQUARTER:

OTJIWARONGO: Okawikenga, Mon Desir.  
 OKAHANDJA: Otjikururume West.  
 WINDHOEK: Garuchab, Garub, Sections of Khomas Hochland.  
 GROOTFONTEIN: Old Danevis, New Danevis, Mosbach, Ombanja.  
 OUTJO: Kamapu, Luisental.  
 OMARURU: Klein Otjikongo Ost.

LIST OF FARMS DE-QUARANTINED AS AT  
10TH APRIL, 1929.

## ANTHRAX:

WINDHOEK: Haris, Kupferberg, Regenstein, Townlands.

## BLACKQUARTER:

GOBABIS: Stampriet.

A. McNAE,  
Senior Veterinary Officer.

Windhoek,  
10th April, 1929.

(No. 17 of 1929.)

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies, are published for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section 31 of the Co-operation Proclamation (No. 19), 1922.

## DE OUTJO KOÖPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

*List of Members.—Lys van Lede.*

No.	Name / Naam:	Address / Adres:
1.	Johannes Jacob Botha,	Onduri, Dist. Outjo.
2.	Alwyn Johannes Harmesen Louw,	Noodweide, Dist. Outjo.
3.	Jacobus Adrian Louw,	Noodweide, Dist. Outjo.
4.	Philippes Rudolf Botha,	Botha's Rus, Dist. Outjo.
5.	Andries Petrus Jacobus Venter,	Hartebeesput, Dist. Outjo.
6.	Johan Abraham Lindeque,	Aimab, Dist. Outjo.
7.	Richard Caswell Becker,	Outjowasandu, Dist. Outjo.
8.	Daniel Johannes Holtzhausen,	Outjowasandu, Dist. Outjo.
9.	Jacobus Christian du Pisanie,	Tzaus, Dist. Outjo.
10.	Albertus Pieter Dall,	Kaitzaas, Dist. Outjo.
11.	Louis Almero du Pisanie,	Tzaus, Dist. Outjo.
11.	Barend Christiaan Liebenberg,	Daverob, Dist. Outjo.

Deeds Registry, / Registrasiekantoor van Aktes,  
Windhoek,  
12th April, / 12 April 1929.

(No. 18 of 1929.)

The following regulation made by the local authority of the urban area of Otjiwarongo under the provisions of Section two of the Curfew Regulations Proclamation, 1922 (No. 33 of 1922), is hereby published:—

## CURFEW REGULATION.

## URBAN AREA OF OTJIWARONGO.

No Native shall be in any street, public place or thoroughfare within the urban area of Otjiwarongo, exclusive of that portion thereof set apart as a Native Location, between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. without a written pass or certificate from—

- his employer; or
- the Magistrate of the District of Otjiwarongo; or
- the non-commissioned officer in charge of the Otjiwarongo Police Post; or
- the Clerk of the Court of the Magistrate of the District of Otjiwarongo.

Such pass or certificate shall bear the date of issue thereof and shall be valid only for the period commencing at 9 p.m. on such date and ending at 4 a.m. on the following day.

This regulation shall not apply to any Native who is in the employ of the Village Management Board of Otjiwarongo or of the Sanitary Contractor to such Board and engaged upon work for the Board between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. and who shall wear a distinctive badge of a pattern prescribed by the Board showing that he is an employee of the Board or of such sanitary contractor.

Otjiwarongo,  
27th March, 1929.

D. D. FORSYTH,  
Magistrate.

## SPONSSIEKTE:

OTJIWARONGO: Okawikenga, Mon Desir.  
 OKAHANDJA: Otjikururume West.  
 WINDHOEK: Garuchab, Garub, Gedeeltes van Khomas Hochland.  
 GROOTFONTEIN: Old Danevis, New Danevis, Mosbach, Ombanja.  
 OUTJO: Kamapu, Luisental.  
 OMARURU: Klein Otjikongo Ost.

LYS VAN PLASE WAT VAN KWARRANTYN VRYGESTEL  
IS OP 10 APRIL 1929.

## MILTSIEKTE.

WINDHOEK: Haris, Kupferberg, Regenstein, Dorpsgronde.

## SPONSSIEKTE:

GOBABIS: Stampriet.

A. McNAE,  
Hoofveearts.

Windhoek,  
10 April 1929.

(No. 17 van 1929.)

## KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouvereniginge word vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig die bepalinge van onderartikkel (3) van artikel 31 van die "Koöperatie Proklamatie (No. 19) 1922".

## DE OUTJO KOÖPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

*List of Members.—Lys van Lede.*

No.	Name / Naam:	Address / Adres:
1.	Johannes Jacob Botha,	Onduri, Dist. Outjo.
2.	Alwyn Johannes Harmesen Louw,	Noodweide, Dist. Outjo.
3.	Jacobus Adrian Louw,	Noodweide, Dist. Outjo.
4.	Philippes Rudolf Botha,	Botha's Rus, Dist. Outjo.
5.	Andries Petrus Jacobus Venter,	Hartebeesput, Dist. Outjo.
6.	Johan Abraham Lindeque,	Aimab, Dist. Outjo.
7.	Richard Caswell Becker,	Outjowasandu, Dist. Outjo.
8.	Daniel Johannes Holtzhausen,	Outjowasandu, Dist. Outjo.
9.	Jacobus Christian du Pisanie,	Tzaus, Dist. Outjo.
10.	Albertus Pieter Dall,	Kaitzaas, Dist. Outjo.
11.	Louis Almero du Pisanie,	Tzaus, Dist. Outjo.
11.	Barend Christiaan Liebenberg,	Daverob, Dist. Outjo.

L. P. BORCHERS,  
Registrar of Co-operative Societies.  
Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.

(No. 18 van 1927.)

Die onderstaande regulasie, wat deur die plaaslike gesag van die dorpsgebied Otjiwarongo kragtens die voorsienings van artikel twee van die "Avondklok Regulaties Proklamatie 1922", (Proklamasie No. 33 van 1922), opgetrek is, word hierdeur algemeen bekend gemaak.

## AANDKLOK-REGULASIE.

## DORPSGEBIED OTJIWARONGO.

Geen naturel mag tussen die ure 9 n.m. en 4 v.m. sonder 'n skriftelike pas of sertifikaat van—

- sy werkgewer; of
- die Magistraat van die distrik Otjiwarongo; of
- die onderoffisier, wat die bevel voer oor die Poliesiepos Otjiwarongo; of
- die griffier van die Hof van die Magistraat van die distrik Otjiwarongo;

in enige straat, openbare plek of deurgang binne die dorpsgebied Otjiwarongo, behalwe die gedeelte daarvan, wat as 'n naturellelokasie gereserveer is, wees nie.

Sodanige pas of sertifikaat moet die datum van uitreiking daarvan aangee en is slegs geldig vir die tydperk beginnende om 9 n.m. op sodanige datum en eindigende op 4 v.m. op die volgende dag.

Hierdie regulasie is nie van toepassing nie op enige naturel, wat by die Dorpsbestuursraad Otjiwarongo of enige sanitêre kontrakteur van die Raad in diens is en wat tussen die ure 9 n.m. en 4 v.m. vir die Raad werksaam is, en wat 'n onderskeidende kenteken van 'n model soos deur die Raad voorgeskrywe moet dra, aantonende dat hy 'n werknemer van die Raad of van sodanige sanitêre kontrakteur is.

Otjiwarongo,  
27 Maart 1929.

D. D. FORSYTH,  
Magistraat.

## Miscellaneous Notice.

(No. 3 of 1929.)

### NOTICE TO COMPANIES — ESTATE DUTY PROCLAMATION, 1920.

The following is published for general information:—

1. All companies registered, incorporated, or carrying on business in South West Africa are required by section *thirteen* of the abovementioned Proclamation to make a return before the 31st July of the names and addresses of all persons who, by reason of death, have ceased to be shareholders since the 30th June, 1928. No company is excepted from this obligation unless it has been granted and holds a special certificate of exemption from the operation of the Proclamation as provided in section *eleven* (2) of the Proclamation.

2. The annual return in question is the means provided by law for ascertaining that the duty imposed on shares and debentures of South West African Companies belonging to the estates of deceased persons has in every case been paid to the revenue of this Territory. The making of the return by every company is consequently indispensable, and it is desired to notify that compliance will be required without fail.

3. The law imposes a daily penalty on directors, managers, or other responsible representatives of companies for failure to make the return, and also renders companies liable to make good to the revenue any duty (with 12 per cent interest added) lost or unpaid through any default of the company.

4. Companies are therefore invited to make the return at an early date, but in any case not later than the 31st July, and to note that the return must be rendered to the SECRETARY FOR SOUTH WEST AFRICA, and not the Registrar of Companies.

5. If no persons have ceased to be shareholders as specified above, a "Nil" return must be rendered.

6. The following is the prescribed form of return:—  
Estate Duty Proclamation, 1920, section *thirteen* (2)

Address.....Company Limited.  
.....

List of names and addresses of persons who, by reason of death, have ceased since the 30th June, 1928, to be holders of shares or debentures in this company:—

NAMES:	ADDRESSES:
.....	.....

I hereby certify the foregoing list to be true and complete to the best of my knowledge and belief. The list is made up to 30th April, 1929—30th June, 1929.

Signature .....

Designation .....

To the Secretary for South West Africa,  
Windhoek.

Date ..... H. P. SMIT,  
Secretary for South West Africa.

Windhoek,  
8th April, 1929.

## Gemengde Kennisgewing.

(No. 3 van 1929.)

### KENNISGEWING AAN MAATSKAPPYE—"BOEDEL-BELASTING PROKLAMATIE, 1920".

Die volgende kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

1. Van alle maatskappye geregistreer, ingelyf of handel-drywende in Suidwes-Afrika word kragtens artikel *dertien* van bogenoemde Proklamasie verlang 'n opgawe te doen, voor die 31ste Julie, van die name en adresse van alle persone wat weens dood opgehou het aandeelhouders te wees vanaf 30 Junie 1928. Geen maatskappy is van hierdie verpligting uitgesluit nie, tensy vrystelling aan hom verleen is en hy 'n spesiale sertifikaat van vrystelling van die werking van die Proklamasie hou, soos bepaal deur Artikel *elf* (2) van die Proklamasie.

2. Die betrokke jaarlikse opgawe is die middel deur die wet voorsien om hom te oortuig, dat die regte opgelê op aandele en skuldbriewe van Suidwes-Afrikaanse maatskappye behorende aan die boedels van oorlede persone in ieder geval by die inkomste van hierdie Gebied gevoeg is. Die opgawe deur ieder maatskappy gedoen is derhalwe onvermydelik en dit word hiermee verlang kennis te gee dat die nakoming daarvan sonder versuim geëis sal word.

3. Die wet lê 'n daelike boete op direkteurs, bestuurders of ander verantwoordelike verteenwoordigers van maatskappye wat in gebreke bly die opgawe te doen; en stel die maatskappye ook bloot om aan die Inkomste enige regte (met 12 persent rente bygevoeg) wat verloor of onbetaal is weens enige versuim van die maatskappy, te vergoed.

4. Maatskappye word derhalwe versoek om die opgawe so spoedig-moontlik te doen, maar in geen geval later as op 31 Julie nie; en ook in aanmerking te neem dat die opgawe aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika moet oorhandig word en nie aan die Registrateur van Maatskappye nie.

5. Indien geen persone opgehou het aandeelhouders te wees soos bogemeld nie, moet 'n opgawe van "geen" ingedien word.

6. Die volgende is die voorgeskrywe formulier van opgawe:

..... Maatskappy, Beperk.  
Adres .....

Lys van name en adresse van persone wat weens dood opgehou het vanaf 30 Junie 1928 houders te wees van aandele of skuldbriewe in hierdie Maatskappy:—

NAME:	ADRESSE:
.....	.....

Ek sertifiseer hierby dat die voorgaande lys na die beste van my kennis en geloof waar en volledig is. Die lys is opgemaak tot 30 April 1929—30 Junie 1929.

Handtekening .....

Benoeming .....

Aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika,  
Windhoek.

Datum ..... H. P. SMIT,  
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Windhoek,  
8 April 1929.

## Advertisements.

### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the *ninth* day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.

## Advertensies.

### ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag of Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 46, Regerings-Geboue, Windhoek), nie later dan 4.30 n.m. op die neënde dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.

3. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.

4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalinge moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutoriseerde uitgawe is nie.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be type-written. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained at the price of sixpence per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price. (*Fractions of an inch to be reckoned an inch.*)

9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 12/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, en is vooruit betaalbaar. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorseese intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrybaar teen die prys van ses pennies per stuk.

8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe van die kennisgewinge wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die prys van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom; herhalings teen halwe prys. (*Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word.*)

9. Kennisgewinge aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewinge van eksekuteurs betreffende likwidasierekeninge vir inspeksie, word in skedule vorm gepubliseer teen 9/- per boedel.

10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of gelddorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

## NOTICE.

## OKAHANDJA ROADS BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting of the above-mentioned Board on the 26th September, 1928, the following resolutions were passed:—

(1) That the road from Otjisazu, running in a South Easterly direction to Otjiongombe in the Ovitoto Native Reserve, be closed.

(2) That a District Road run from a point on the Otjisazu—Asgard Road in a Southerly direction along the Otjisazu Eastern Boundary to a point midway between the Otjisazu—Asgard Road and the Otjisazu River (Sometimes known as the Onganjira River) there crossing the Boundary of the farm Montrose West and continuing along the Boundary line between Montrose West and Onganjira to Otjiongombe, in the Ovitoto Native Reserve.

All interested persons are hereby called upon to lodge in writing with the Board, within two months after the date of publication of this notice, any objections to the giving effect of the abovementioned resolutions.

A. A. LE ROUX,

Actg. Chairman, Okahandja Roads Board.  
Okahandja, 10th April 1929.

## NOTICE.

Application has been made by FRANZ HEIDRICH for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of certain farm called "GRAVENSTEIN" No. 65, situate in the District of Rehoboth, measuring Nine Thousand Nine Hundred and Eighty Nine (9,989) hectares, Sixty-one (61) ares, Seventeen (17) square metres, in the name of—

1. the said FRANZ HEIDRICH in respect of certain 978/1001 share in the said farm;
2. JOHN LUDWIG in respect of certain 9/1001 share in the said farm;
3. the firm of SUNTHEIM AND LITZENBURGER (partners: Karl Litzenburger and Georg Wilhelm Suntheim) in respect of certain 14/1001 share in the said farm,

originally held by the Bastard Community of Rehoboth and ceded by the said Bastard Community in settlement of debts to a certain Group of Creditors known as "Vereinigter Glaebiger II" by three agreements dated the 27th September, 1898, 19th September, 1900, and 12th June, 1911, the aforesaid JOHN LUDWIG and the firm of SUNTHEIM AND LITZENBURGER being creditors in the said Group of Vereinigter Glaebiger II and the said FRANZ HEIDRICH having by several subsequent agreements acquired the rights and interests of the remaining creditors of the aforesaid Group in and to the said farm.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

D. DE KOCK,

Acting Registrar Deeds.  
Windhoek,  
20th March, 1929.

## KENNISGEVING.

## OKAHANDJA PADKOMMISSIE.

Kennis word hiermee gegee dat op 'n vergadering van bogenoemde Kommissie, op 26 September 1928, die volgende besluite aangeneem is:—

(1) Dat die pad van Otjisazu, wat in 'n suidoostelike rigting loop na Otjiongombe, Ovitoto Naturelleservaat, gesluit word.

(2) Dat 'n Distrikspad loop vanaf 'n punt op die Otjisazu—Asgard pad in 'n suidelike rigting langs die Otjisazu oostelike grens na 'n punt halfpad tussen die Otjisazu—Asgard pad en die Otjisazu Rivier (ook as die Onganjira Rivier bekend) daar oor die grens van die plaas Montrose West en langs die grens tussen Montrose West en Onganjira tot by Otjiongombe in die Ovitoto Naturelleservaat.

Alle belanghebbende persone, wat teen die uitvoering van hierdie besluite objekteer, word versoek om hulle besware binne twee maande vanaf datum van publikasie hiervan by die Kommissie skriftelik in te dien.

A. A. LE ROUX,

Waarnemende Voorsitter, Okahandja Padkommissie.  
Okahandja, 10 April 1929.

## NOTICE.

Application has been made by the Executor Dative in the Estate of the late FRANZ HOERMANN for the registration and issue of a Certificate of Substituted Title in respect of certain farm called "CHAIBIS", No. 29, situate in the District of Rehoboth, measuring Nine Thousand Two Hundred and Forty Five (9,245) hectares, Nine (9) ares, Thirty-nine (39) square metres, registered in the name of the said FRANZ HOERMANN in the German Land Register of Rehoboth District, Volume I, Folio 21.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

D. DE KOCK,

Acting Registrar of Deeds.  
Windhoek,  
30th March, 1929.

## NOTICE.

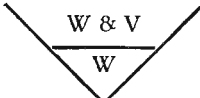

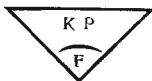

Notice is hereby given in terms of Section 3 of the Insurance Ordinance No. 12 of 1927 that Mr. F. Keller of Ein- und Verkaufs-Genossenschaft Buildings, Kaiser Street, Windhoek, is the duly authorised Principal Agent in the Territory of South West Africa of the PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED.


## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 of the Insurance Ordinance No. 12 of 1927, that the Principal Officer for the South British Insurance Company Limited in South West Africa is now Messrs. M. Offen & Company, Luderitz, in the place of Mr. J. L. Lloyd-Jones, Windhoek.

Return of Uncleared Goods in King's Warehouse, Walvis Bay as at 31st March, 1929.

Marks and Numbers	Description	Ship	When Warehoused
HG ORL N/N	1 case	Outeniqua	13/2/28
Graf Hugo Lerchenfeld, Luderitz	1 case	Usaramo	18/6/28
B.G. 667	1 case	Ulanga	2/7/28
C.W. 1047	1 case	Ulanga	2/7/28
N/M N/N	1 Bag roasted coffee	Adolph Woermann	10/7/28
W.A.M.A. 404/6	3 cases	Wangoni	13/7/28
B. 8020	2 Bags Hardware	Zambezia	14/7/28
H.O.C. N/N	10 pockets Sugar	Zambezia	14/7/28
A.D. 5896	1 case	Urundi	30/7/28
O <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">A S</span> E 1	1 case	Urundi	30/7/28
H S O N/N W B	2 pcs wagon wood 3 Felloes	Ingerid	7/8/28
O.T.G N/ N	1 Bdl picks 1 grinding stone 1 Bdl brooms	Ingerid	7/8/28
G D O N/ N W. B.	1 Felloe	Ingerid	7/8/28
C J N K F D N/N	1 case Soap	Njassa	7/8/28
C.B W.B N/N	1 Bag flour	Njassa	7/8/28
W.K W.B N/N	2 Bags flour	Outeniqua	30/8/28
L.T.C N/N	1 pkg Coffee Samples	Outeniqua	30/8/28
I WB N/N	1 Felloe	Outeniqua	30/8/28
D.S. 100	1 case	Toledo	3/9/28
N/M N/N	1 Rail	Watussi	4/9/28
N/M N/N	1 Felloe	Zambezia	24/9/28
N/M N/N	1 Bdl Tyres	Zambezia	24/9/28
N/M N/N	5 Bdls = 26 Standards 2 Bdls = 10 Standards 2 Bdls = 12 Standards	Waganda	26/9/28
Fraro 3109 G.B. 3189	1 case	Ubena	29/9/28
W.A.M.A N/N	1 pkg	Ubena	29/9/28
V.R. 3816	1 case	Ulanga	25/10/28
O & K 11 white N/N	40 Bdls iron plates	Watussi	29/10/28
S.D. Ltd. N/N	1 pocket Sugar	Ubena	30/10/28
E G K D T L N/N	1 Bag horseshoes	Ubena	30/10/28
Glenton & Mitchell N/N Walvis	1 pkg Coffee Samples	Ubena	30/10/28
W.B. & Co.	1 case	Ubena	30/10/28
N/M N/N	1 Rail	Ubena	30/10/28
O.L. M R L N/N	1 pocket Sugar	Ubena	30/10/28
N/M N/N	1 poc Sugar Sweepings	Ubena	30/10/28
SW & SH N/N	2 Bags	Ubena	30/10/28
F.D. 42 43/2	2 cases	Urundi	12/11/28
G.A.H 2710 1/2	2 cases	Toledo	17/11/28
F. 56	1 case	Toledo	17/11/28
N/M N/N	1 pkg gauze wire	Outeniqua	24/11/28
H & V W.B N/N	1 Bdl timber	Outeniqua	24/11/28
SW G W N L N/N	2 pockets Sugar	Outeniqua	24/11/28
W.L.L S.E N/N A.B.	1 poc Sugar	Watussi	27/11/28
W Str 3208	1 case polish	Muansa	15/12/28
O <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">A D</span> E 243 8104	1 case	Ubena	22/12/28
F.R. 3	1 case	Ubena	22/12/28
W.A. 94. 33/4	2 cases	Sistiana	27/12/28
S & Co 826 1/2	2 Bales	Sistiana	27/12/28
L. Recsey N/N	1 pkg farm Imps.	Muansa	15/12/28

Marks and Numbers	Description	Ship	When Warehoused
1 Red N/N	1 Bdl Hoop Iron	Muansa	15/12/28
M. Meyer N/N	1 case	Ubena	22/12/28
G. Rotter N/N	1 case	Ubena	22/12/28
N/M N/N	6 Loose picks	Toledo	12/12/28
W.S. N/N	1 case	Outeniqua	3/1/29
F.S. 1/37	37 Bdl's ironware	Sultan	11/1/29
N/M N/N	1 Bdl = 5 Standards	Sultan	11/1/29
N/M N/N	3 Bdl's = 24 Standards	Sultan	11/1/29
Gebr K. 2639/1	1 case	Sultan	11/1/29
V G 126	1 crate	Banbury Castle	18/1/29
J M			
— 126/132 —	1 crate		
W.H. 1/3	3 cases	Watussi	19/1/29
A.D. 242	1 case	Watussi	19/1/29
 N/N	1 case potatoes	Sultan	9/2/29
T.H. 180/1—3	3 cases	Toledo	11/2/29
D.T.C. N/N	1 case	Harmonides	19/2/29
M.A.G 65762	1 case	Usambara	25/2/29
 1	1 case		
$\frac{1}{2}$ 2008	2 Bales	Usambara	25/2/29
3119	1 Bale		
3120	1 case		
4928	1 case		
K & S. 11320	1 Bale	Usambara	25/2/29
H & K 196/2	1 case	Usambara	25/2/29
M.P. 171	1 case	Usambara	25/2/29
A.F. 172	1 case	Usambara	25/2/29
Voigts	260 Bdl's Boxboards	Usambara	25/2/29
 2/3	2 cases	Billiton	25/2/29
A.B.C	1 case Meth spirits	Toledo	8/3/29
ORL N/N	1 case	Ubena	11/3/29
E.M.M. 226	6 Bales paper	Ubena	11/3/29
F.S. 2531/300/5	1 case	Ubena	11/3/29
Carl Beddies N/N	6 cases	Muansa	18/3/29
 2042 or 4042 $\frac{1}{6}$	19 cases Coffee	Usambara	30/3/29
W.K. 62/80	1 case glassware	Usambara	30/3/29
TREDE 1533 S.M.	5 cases Liqueurs	Usambara	30/3/29
M & W N/N	10 cases Tea	Usambara	30/3/29
H G	10 cases mustard	Zambezia	30/3/29
ORL N/N	42 cases C. Vegetables	Zambezia	30/3/29
W K	1 Bag Coffee	Zambezia	30/3/29
WNL N/N	5 cases groceries	Zambezia	30/3/29
Fontes 60	8 Bags Rice, etc.	Zambezia	30/3/29
F C	1 Bale	Zambezia	30/3/29
VSS N/N	3 cases	Zambezia	30/3/29
K 9459 Swakopmund	13 cases	Zambezia	30/3/29
W B & Co W B N/N	1 Felloe	Zambezia	30/3/29
R.P.	7 cases	Zambezia	30/3/29
KHR N/N			
W B			
H & V			
W.B N/N			
Steam Camelaïrd W S L $\frac{1}{7}$			

Marks and Numbers	Description	Ship	When Warehoused
Deutsche Krankenhaus	1 case	City of Agra	27/3/29
B & N 436/9	4 crates	City of Agra	27/3/29
R & H 1/6	6 cases	City of Agra	27/3/29
JK 1/5 VSS	5 cases	City of Agra	27/3/29
R & R 1/3	3 cases	City of Agra	27/3/29
G.B. 1/32	32 cases	City of Agra	27/3/29
 2/3	2 cases	City of Agra	27/3/29

Custom House,  
Walvis Bay,  
2nd April, 1929.

H. J. PARSONS,  
Collector of Customs.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68  
Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAGE. Artikel 68,  
Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van alle persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laatste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Kantoor van die Office of the		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
702	Bernhard Beyer	First & Final Liquidation & Distribution Account	15/4/29	Windhoek	Grootfontein	Marie Josephine Martha Elisabeth Beyer born Sachse, widow of the late Bernhard Beyer
778	Heinrich Siegmeyer	First & Final Liquidation & Distribution Account	15/4/29	"	Windhoek	Dr. Albert Stark, Box 37, Windhoek
790	Fritz Hennicke	First and Final Liquidation and Distribution	21 days	"	"	Erich Worms, P. O. Box 18, Windhoek
814	Albert Friedrich Newiger	First and Final Liquidation and Distribution	21 days	"	"	Erich Worms, P. O. Box 18, Windhoek
891	Hugo Fritz Adolf Voss	First & Final Liquidation & Distribution Account	15/4/29	"	Luderitz	M. E. H. Voss, Executrix, c/o Drs. Hirsekorn & Jorissen, Luderitz

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *neën-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeisers die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

Form No. 7.—Formulier No. 7.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date when Account Confirmed Datum waarop Rekening bekragtig is	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both Of 'n diwident uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Full Address of Trustee or Assignee Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar
182	Daniel Johannes Gerber, General Dealer of Windhoek	5/9/28	Final Dividend paid	N. C. Fraser	P. O. Box 43, Windhoek

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE.

Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
866	Maria Magdalena Rossouw, (born Steenkamp)	30 days	W. G. Kirsten, Box 13, Mariental
889	Stephanus Andries Rossouw	30 days	W. G. Kirsten, Box 13, Mariental
902	Frederick Lionel Ashworth	30 days	James Alfred Venning, P. O. Box 287, Windhoek
904	Christina Jemina Radford born Powell	21 days	Drs. Hirsekorn & Jorissen, Represent- atives of the Executor Testamentary
913	Harry Benjamin	30 days	J. Orman, P. O. Box 26, Windhoek, Authorised Agent for Executors Testamentary
919	Friedrich Adolf Max Robert Meyer	Three Weeks	P. O. Box 35, Swakopmund

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,

Master of the High Court of South West Africa.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelatene eggenoot (as daar een is) erfgename, legatarisse en skuldeisers, en—in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde belê word—aan die bloedverwante van die minderjarige van vaders- en moederskant, en aan alle ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datums en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,

Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

SCHEDULE — BYLAE.

Registered Number of Estate Geregistr. Nommer van Boedel	Name of the Deceased Surname Naam van Oorledene Familienaam	Christian Name Voornaam	Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en plek van oorlyde	Date and Time of Meeting Datum en tyd van byeenkoms	Place of Meeting Plek van byeenkoms	Meeting Con- vened for election of Byeenkoms belê vir ver- kiesing van
915	Bernhardt	Karl	Retired	4. 3. 29 Windhoek	27. 4. 29 10 a. m.	Windhoek	Executor

NOTICE.

Application has been made by JACOBUS PETRUS LE ROUX ESTERHUYSEN in his capacity as Sheriff of South West Africa for the registration and issue of a Certificate of Substituted Title in the name of WALTER HANNOVER in respect of certain farm called "DANNENBERG", No. 149, situate in the District of Okahandja, measuring Four Thousand, Eight Hundred and Seventy-three (4,873) hectares, Thirty-one (31) ares, Forty-six (46) square metres, registered in the name of the said WALTER HANNOVER in the German Land Register of Okahandja, Volume II, Folio 46.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

D. DE KOCK,

Acting Registrar of Deeds.

Windhoek,  
4th April, 1929.

AMENDED NOTICE.

is hereby given that application will be made to the High Court of South West Africa at Windhoek on Wednesday the 29th day of May, 1929, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the estate of JOSEPH MITCHELL TEMPLE, Garage Proprietor of Keetmanshoop, South West Africa, as insolvent and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek and at the office of the Magistrate of Keetmanshoop, South West Africa, for a period of fourteen days from the 16th day of April, 1929, to the 30th day of April, 1929, inclusive.

LORENTZ & BONE,

Acme Buildings,  
Kaiser Str., Windhoek,  
5th April, 1929.

Applicant's Attorneys.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between S. A. Webster, B. W. G. Webster and F. G. Webster carrying on business as fencing contractors has been dissolved by mutual consent as from the 1st April, 1929, and that each of us will be liable for his own debts contracted after the 1st April, 1929.

S. A. WEBSTER.  
B. W. G. WEBSTER.  
F. G. WEBSTER.



MASTER'S NOTICES: Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Ordinance, 1928.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the High Court of South West Africa, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
*as Master of the High Court.*

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sesstien*, onderartikel (3), en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (1) die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Aangesien die Boedels, in die hierondervolgende Bylae kragtens Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is, word hiermee kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in die vermeldde Boedels op die datums en tye en plekke, vermeld in die Bylae, vir die bewys van vorderings en die verkiesing van 'n kurator gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester gehou word; in ander plekke voor die Magistraat.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
*Meester van die Hooggeregshof van S.W.-Afrika.*

Form. No. 2.—Formulier No. 2.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date upon which and Division of Court by which Order made		Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms
		Date of Order Datum van Bevel	Division of Court	Day/Dag	Date/Datum	Hour/Uur	
237	Agnes Biedenbaender, born Patzenhauer, a General Dealer of Omaruru	8/4/29	High Court of S.W. Africa	Friday	10/5/29	10 a. m.	Omaruru

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

Form No. 4.—Formulier No. 4.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestered Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Object of Meeting Doel van Byeenkoms
			Day/Dag	Date/Datum	Hour/Uur		
226	Sam James Reichman and Morris Kaplan carrying on business as J. Reichman & Co.	Sequestered	Saturday	27/4/29	10 a. m.	Windhoek	Proof of further claims

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918 (UNION), AS APPLIED TO SOUTH WEST AFRICA BY PROCLAMATION NO. 8 OF 1920.

Section 46.

APPLICATION FOR CHANGE OF NAME OF FARM.

The following is a copy of an Application for the Registration of a charge of name of a farm in connection with certain Deeds Registered in the Deeds Registry, Windhoek, which has been lodged with me.

Windhoek,  
1st March, 1929.

ROBERT MAEDER, having changed the name of his farm "OKARAMBA-KOONDJU", No. 177, in the District of Windhoek, from "OKARAMBA-KOONDJU" to "MERINO".

I, BENJAMIN ZWARENSTEIN, as the duly authorised Attorney and Agent of the said ROBERT MAEDER, by virtue of a Power of Attorney dated the 23rd day of February, 1929, request that you will register such change of name in Transfer No. 380/1928 and in Bonds Nos. 330/1928 and 331/1928 and in the Relative entries in your Registers.

B. ZWARENSTEIN,  
Attorney for Applicant.

All persons having any objection to the Application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 22nd May, 1929.

D. DE KOCK,  
Acting Registrar of Deeds.

Windhoek,  
28th March, 1929.

NOTICE.

Application has been made by BENJAMIN ZWARENSTEIN for the registration and issue of a certificate of Registered Title in respect of the farm "OTJEPOTO" No. 266, situate in the district of Otjiwarongo, measuring Four Thousand Nine Hundred and Ninety Nine (4,999) hectares, Forty Seven (47) ares, Thirty Eight (38) square metres, held by him by virtue of the following premises, namely:—

- (1) Deed of Sale dated the 13th of August, 1913, confirmed on the 17th of March, 1914, between the late German Government as Seller and Gerhard Boetticher as Purchaser.
- (2) Deed of Sale dated the 11th of October, 1919, between the said Gerhard Boetticher to which his wife Martha Boetticher was a party as Seller and the said Benjamin ZwareNSTEIN as Purchaser.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

D. DE KOCK,  
Acting Registrar of Deeds.

Windhoek,  
26th March, 1929.

NOTICE

is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate of Omaruru, S.W.A., for certificates authorizing the transfer of the General Dealer's Licence of Bernhard Christ, Okombahe, to Messrs. HEINRICH KOMANNS and RUDOLF DENECKE, Okombahe.

Usakos, 10th April, 1929.

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that on behalf of the Estate of the late JOHANN ANTON GUSTAV FETT, I intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond for Five Thousand Marks (5,000 M.) passed by WILHELM SEIDEL in favour of the said JOHANN ANTON GUSTAV FETT in respect of certain Parzelle 31, Sheet 1 of the General Plan (now Lot No. 41), situate in the Osona Settlement and registered against the said property in the Grundbuch of Osona, Volume I, Folio 10.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Windhoek within five weeks from the last publication of this notice.

Dr. ALBERT STARK,  
Applicant's Attorney.

Dated at Windhoek this Twelfth day of March, 1929.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE OF WARMBAD.

In the matter of:—

A. GHYOOT,

Plaintiff,

and

F. C. SIMMONDS,

Defendant.

In pursuance of a Judgment of the Magistrate's Court of Warmbad, and Warrant of Execution dated the 4th day of April, 1929, the following will be sold in front of the Magistrate's Court of Warmbad on Wednesday, the 15th day of May, 1929, at 11 a.m.:—

Certain precious mineral prospecting claims Nos. 1—3 and 6—12, on the farm "Aussenkjer", District Warmbad.

P. S. D. SMEER,

Messenger of the Court.

Warmbad,  
8th April, 1929.

## NOTICE

is hereby given that 14 days after the publication hereof application will be made for the transfer of the Aerated and Mineral Water Licence held by Eduard Mathias Bohn at Erf No. 331, Moltke Street, Swakopmund, into the name of CARL MARTIN RUBOW.

EDUARD BOHN.

Swakopmund, 9th April, 1929.